

IC рекордер

# Инструкции за експлоатация



ICD-UX560

4-573-934-11(1) (BG)



## Вижте Помощното ръководство.

Това са Инструкциите за експлоатация, които ви предоставят инструкции за основните операции с IC рекордера. Помощното ръководство е онлайн ръководство. Вижте Помощното ръководство, когато искате да научите повече подробности, операции и възможни решения, когато възникне проблем.

[http://rd1.sony.net/help/icd/u56/h\\_ce/](http://rd1.sony.net/help/icd/u56/h_ce/)



## Проверка на предоставените елементи

- IC рекордер (1)
- Калъф за носене (1)
- Инструкции за експлоатация (този лист)
- Гаранционна карта
- Софтуерно приложение, Sound Organizer 2 (Инсталираният файл е съхранен във вградената памет, за да можете да го инсталирате на компютъра си.)

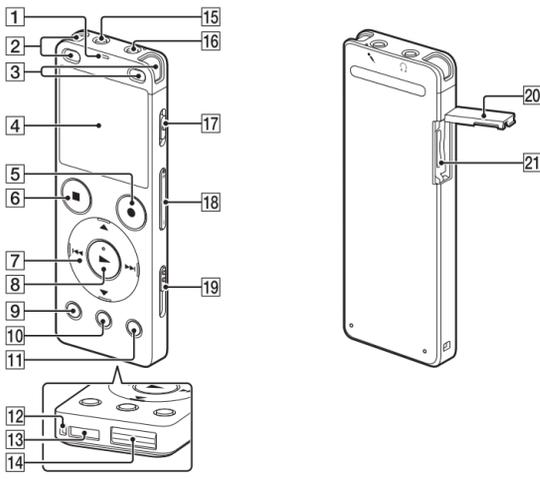
### Допълнителни аксесоари

- Електретен кондензаторен микрофон ECM-CS3, ECM-TL3
- USB адаптер за променлив ток AC-UD20

### Забележка

В зависимост от държавата или региона някои от моделите или допълнителните аксесоари не са достъпни.

## Части и бутони за управление

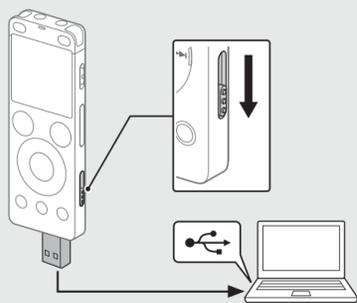


- 1 Индикатор за операция
- 2 Вградени микрофони (стерео) (Л)
- 3 Вградени микрофони (стерео) (Д)
- 4 Дисплей
- 5 Бутон ●REC/PAUSE (запис/пауза)
- 6 Бутон ■STOP
- 7 Бутон за управление (▲ DPC (Digital Pitch Control), ▼ A-B (повтаряне А-В), ◀▶ (преглед/превъртане назад), ▶▶ (ред за изпълнение/превъртане напред))<sup>\*1</sup>
- 8 Бутон ▶▶ (възпроизвеждане/въвеждане)<sup>\*1</sup>
- 9 Бутон BACK/HOME
- 10 Бутон T-MARK (обозначение на писта)
- 11 Бутон OPTION
- 12 Отвор за каишка (С IC рекордера не е предоставена каишка.)
- 13 Вграден високоговорител
- 14 Капак на USB конектора (Ще намерите USB конектора, прибран зад капака.)
- 15 Жак ◡ (слушалки)
- 16 Жак ◡ (микрофон)<sup>\*1</sup>
- 17 Превключвател POWER•HOLD<sup>\*2</sup>
- 18 Бутон VOLUME -/+ (сила на звука -/+)<sup>\*1</sup>
- 19 Плъзгач се превключвател USB
- 20 Капак на слота
- 21 Слот за microSD карта (Слотът за карта се намира под капака.)

<sup>\*1</sup> Бутоните ▶▶ (възпроизвеждане/въвеждане), VOLUME -/+ (сила на звука -/+) и жак ◡ (микрофон) имат осезаема точка. Използвайте осезаемата точка като отправна точка при работа с IC рекордера.  
<sup>\*2</sup> Плъзгането на превключвателя POWER•HOLD на „POWER“ и задържането му за 8 секунди или повече рестартира IC рекордера ви. За подробни инструкции вижте Помощното ръководство.

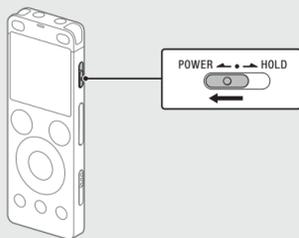
# Изпробвайте новия си IC рекордер

## Зареждане



- 1 Заредете IC рекордера. Плъзнете плъзгачото се лостче за USB в посоката на стрелката и поставете USB конектора в USB порта на работещ компютър. Когато батерията е напълно заредена, индикаторът за батерия ще указва „Full“.
- 2 Разкачете IC рекордера. Уверете се, че индикаторът за операция не свети. След това вижте Помощното ръководство, за да отстраните безопасно IC рекордера.

## Включване



Плъзнете и задръжте превключвателя POWER•HOLD в посоката на „POWER“, докато се покаже дисплей. За да изключите захранването, плъзнете превключвателя POWER•HOLD на „POWER“ и задръжте, докато „Power Off“ се покаже на дисплея.

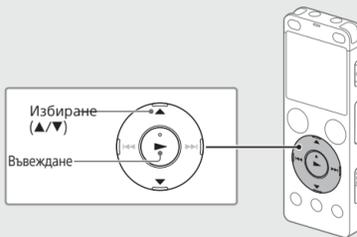
### За да предотвратите непреднамерени операции (HOLD)

Плъзнете превключвателя POWER•HOLD в посоката на „HOLD“.



⚡ За да освободите IC рекордера от състояние HOLD, плъзнете превключвателя POWER•HOLD към центъра.

## Първоначални настройки



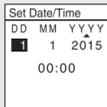
Когато включите своя IC рекордер за първи път, на дисплея се показва екранът „Configure Initial Settings“. След това можете да изберете език за показване, да настроите часовника и включите/изключите звуковия сигнал.

- 1 Изберете „Yes“, за да започнете първоначалната настройка.



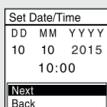
- 2 Изберете езика за показване. Можете да изберете от следните езици: „Deutsch“ (Немски), „English“\* (Англиски), „Español“ (Испански), „Français“ (Френски), „Italiano“ (Италиански), „Русский“ (Руски), „Türkçe“ (Турски)  
<sup>\*</sup> Настройка по подразбиране

- 3 Задайте текущата година, месец, ден, час и минута.

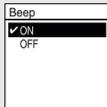


⚡ За да се върнете на предишния елемент от екрана на часовника, натиснете BACK/HOME.

- 4 Изберете „Next“.



- 5 Изберете „ON“ или „OFF“, за да включите или изключите звуковия сигнал. Когато приключите първоначалните настройки, се показва съобщение за приключване на екрана на менюто HOME.



### Забележки

- Ако продължаването към следващата стъпка ви отнеме 30 или повече секунди, дисплеят ще се изключи. За да включите дисплея за продължаване на първоначалните настройки, натиснете BACK/HOME.
- Можете да промените всяка от първоначалните настройки по всяко време по-късно. За подробни инструкции вижте Помощното ръководство.

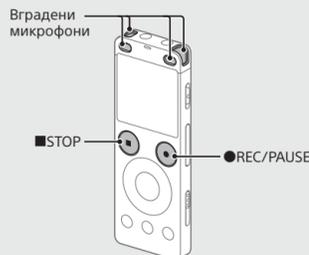
## Дисплеят се изключва автоматично.

Настройката на „Screen Off Timer“ за вашия IC рекордер е зададена на „30sec“ по подразбиране, за да пести заряда на батерията. Ако не използвате своя IC рекордер за 30 секунди, дисплеят ще се изключи, но все още ще можете да изпълнявате операции с всички бутони. За да включите отново дисплея, натиснете BACK/HOME.



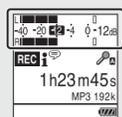
⚡ Можете да предотвратите изключването на дисплея или да промените настройката по подразбиране на друг времеви интервал. Натиснете и задръжте BACK/HOME, след което изберете „Settings“ - „Common Settings“ - „Screen Off Timer“, след което изберете „No Auto Screen Off“, „15sec“, „30sec“, „1min“, „3min“ или „5min“.

## Запис



- Преди да започнете използването на IC рекордера, се уверете, че превключвателят POWER•HOLD е в позицията на централната точка.
- Можете да изберете сцена за запис на всяка ситуация, като изберете „Scene Select“ в менюто OPTION.

- 1 Завъртете IC рекордера така, че вградените микрофони да сочат посоката на източника за запис.
- 2 Натиснете ●REC/PAUSE. Записът започва и индикаторът за операция светва в червено.

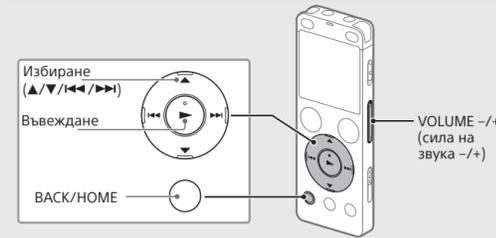


По време на записа се показва нивомерът за пиково ниво, за да ви помогне да регулирате нивото за запис (A). Моля, настройте ориентацията на вградените микрофони, разстоянието от звукоизточника или настройката за чувствителност на микрофоните така, че нивото на запис да остане на около -12 dB, което съответства на оптималния диапазон, както е илюстрирано по-горе.

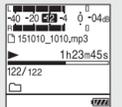
- 3 Натиснете ■STOP, за да спрете записа. Първо се показва „Please Wait“, след което се показва екранът за готовност за запис.

След като спрете записа, можете да натиснете ▶▶, за да възпроизведете файла, който току-що сте записали.

## Слушане



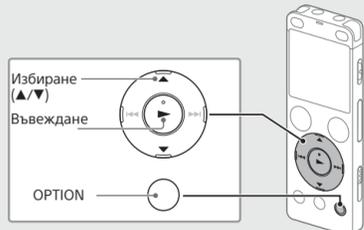
- 1 Изберете „Recorded Files“ от менюто HOME.
- 2 Изберете „Latest Recording“, „Search by REC Date“, „Search by REC Scene“ или „Folders“.
- 3 Изберете желаниа файл. Възпроизвеждането започва и индикаторът за операция светва в зелено.
- 4 Натиснете VOLUME -/+, за да регулирате силата на звука.
- 5 Натиснете ■STOP, за да спрете възпроизвеждането.



### За да добавите обозначение на пистата

Можете да добавите обозначение на писта към точка, спрямо която искате да разделите файла по-късно или която искате да намерите по време на възпроизвеждане. Можете да добавите максимум 98 обозначения за писта към всеки файл. Можете да добавяте обозначения за писти и по време на запис.

## Изтриване



### Забележка

След като изтриете даден файл, не можете да го възстановите.

- 1 Изберете файла, който искате да изтриете от списъка със записани файлове, или възпроизведете файла, който искате да изтриете.
- 2 Изберете „Delete a File“ от менюто OPTION.



Показва се „Delete?“ и избраният файл започва да се възпроизвежда като потвърждение.

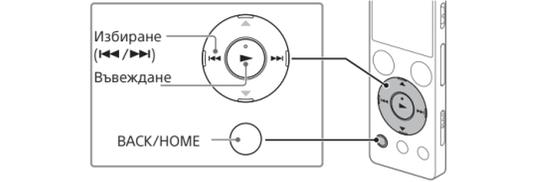
- 3 Изберете „Yes“.



Показва се „Please Wait“ и остава, докато бъде изтрил избраният файл.

## Използване на менюто HOME

Можете да използвате менюто HOME за различни операции, включително намирането и възпроизвеждането на файл, както и промяна на настройките на IC рекордера.



- Натиснете и задръжте BACK/HOME.**

Показва се екранът на менюто HOME.



Елементите в менюто HOME са подредени в последователността по-долу.



\* Текущо използваната от вас функция се показва в „XX“.

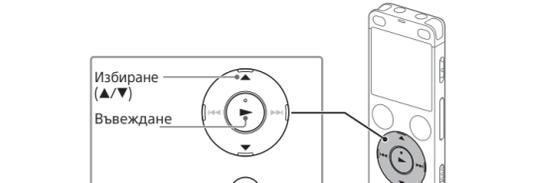
- Изберете желаната си функция от следните:**

	<b>Музика</b>	Можете да изберете и възпроизведете един от файловете, които сте импортирали от компютър. За да намерите музикален файл, изберете „All Songs“, „Albums“, „Artists“ или „Folders“.
	<b>Записани файлове</b>	Можете да изберете и възпроизведете един от файловете, които сте записали с IC рекордера. За да намерите записан файл, изберете „Latest Recording“, „Search by REC Date“, „Search by REC Scene“ или „Folders“.
	<b>Запис</b>	Можете да изведете екрана за готовност за запис, след което да започнете записа.
	<b>Настройки</b>	Можете да изведете менюто с настройки и да промените различни настройки на IC рекордера.
	<b>Връщане към XX*</b>	Можете да се върнете на екрана, който се е показвал преди екрана на менюто HOME. <p>* Текущо използваната от вас функция се показва в „XX“.</p>

Натиснете **■**STOP, за да се върнете на екрана, който се е показвал преди екрана на менюто HOME.

## Използване на менюто OPTION

Можете да използвате менюто OPTION за изпълняване на различни функции, включително промяна на настройките на IC рекордера. Наличните елементи се различават в зависимост от ситуацията.



- Изберете желаната си функция от менюто HOME, след което натиснете OPTION.**



- Изберете елемента от менюто, за който искате да промените настройката.**

- Изберете желаната опция за настройка.**

## Копиране на файлове от IC рекордера на компютър

Можете да копирате файловете и папките от IC рекордера на компютър, за да ги съхраните.

- Следвайте инструкциите в „Зареждане“, за да свържете IC рекордера към компютър.
- Плъзнете и пуснете файловете или папките, които желаете да копирате, от „IC RECORDER“ или „MEMORY CARD“ на локалния диск на компютъра.
- Разкачете IC рекордера от компютъра.

## Инсталиране на Sound Organizer 2

Инсталирайте Sound Organizer на компютъра си. Sound Organizer ви позволява да обменяте файлове между IC рекордера и компютъра си. Песните, импортирани от музикални компактдискове или други носители, MP3 и други аудиофайлове, импортирани на компютър, могат също да бъдат възпроизведени и прехвърлени на IC рекордера.

##### Забележки

- Приложението Sound Organizer е съвместимо само с компютри с Windows. То не е съвместимо с Mac.
- Този IC рекордер е съвместим само със Sound Organizer 2.
- Ако форматирате вградената памет, всички съхранени в нея данни ще бъдат изтрити. (Софтуерът Sound Organizer също ще бъде изтрит.)

Когато инсталирате Sound Organizer, влезте в акаунт с администраторски привилегии.

- Следвайте инструкциите в „Зареждане“, за да свържете IC рекордера към компютър.
- Уверете се, че IC рекордерът е успешно намерен от компютъра.** „Connecting“ се показва и остава на дисплея на IC рекордера, когато той бъде свързан към компютър.
- Отидете на менюто [Старт], щракнете върху [Компютър], след което щракнете двукратно върху [IC RECORDER] - [FOR WINDOWS].**
- Щракнете двукратно върху [SoundOrganizer\_V2000] (или [SoundOrganizer\_V2000.exe]).** Следвайте инструкциите на екрана на компютъра.
- Приемете условията на лицензното споразумение, изберете [I accept the terms in the license agreement], след което [Next].**
- Когато се покаже екранът [Setup Type], изберете [Standard] или [Custom], след което щракнете върху [Next].** Следвайте инструкциите на екрана и направете настройките за инсталация, когато изберете [Custom].
- Когато се покаже прозорецът [Ready to Install the Program], щракнете върху [Install].** Инсталацията започва.
- Когато се покаже прозорецът [Sound Organizer has been installed successfully.], поставете отметка на [Launch Sound Organizer Now] и след това щракнете върху [Finish].**

##### Забележка

Възможно е да се наложи да рестартирате компютъра си след инсталирането на Sound Organizer.

## Предпазни мерки

##### Относно захранването

Използвайте устройството с постоянен ток 3,7 V чрез вградената акумулаторна литиево-йонна батерия.

##### Относно безопасността

Не използвайте устройството, докато шофирате, карате колело или друго МПС.

##### Относно използването

- Не оставяйте устройството близо до източници на висока температура или на място с пряка слънчева светлина, силна запрашеност или механични вибрации.
- Ако в устройството попадне твърд предмет или се излее течност, го предайте за проверка на квалифициран персонал, преди да го използвате отново.
- Когато използвате IC рекордера, не забравяйте да следвате предпазните мерки по-долу, за да избегнете извиването на корпуса или причиняването на неизправност на IC рекордера.
  - Не сядайте с IC рекордера в задния си джоб.
  - Не поставяйте IC рекордера в чанта, докато е увит с кабел на слушалки, и не подлагайте чантата на силен удар.
- Внимавайте да не позволите вода да напръска устройството. Устройството не е водоустойчиво. Обърнете повече внимание в ситуацияте по-долу.

- Когато устройството е в джоба ви и ходите в тоалетната и т.н. Когато клякате, устройството може да падне във водата и да се намокри.
- Когато използвате устройството в среда, където е изложено на дъжд, сняг или влага.
- При обстоятелства, когато се потите. Ако докоснете устройството с мокри ръце или го поставите в джоб в потни дрехи, то може да се намокри.

- Слушането на силен звук от това устройство може да се отрази на слуха ви. От съображения за пътна безопасност не използвайте това устройство по време на шофиране или каране на велосипед.
- Възможно е да усетите болка в ушите си, ако използвате слушалките, когато околният въздух е много сух.
- Това не е причинено от неизправност на слушалките, а от статичното електричество, акумулирано в тялото ви. Можете да намалите статичното електричество, като носите несинтетични дрехи, които предотвратяват появяването му.

##### Относно шума

- Може да се чуе шум, когато устройството е поставено в близост до източник на променливотоково захранване, флуоресцентна лампа или мобилен телефон по време на запис или възпроизвеждане.
- Може да се чуе шум, когато предмет, например пръстът ви и др., търка или драска устройството по време на запис.

##### Относно поддръжката

За да почистите външната част, използвайте мека, леко навлажнена във вода кърпа. След това използвайте суха кърпа, за да избършете външната част. Не използвайте алкохол, бензин или разрестител.

Ако имате въпроси или проблеми, свързани с устройството, консултирайте се с най-близкия търговец на Sony.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не излагайте батериите на прекомерна топлина, като слънце, огън и други подобни, за продължително време.

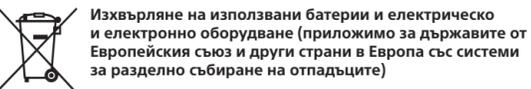
**Съобщение за клиентите: Информацията по-долу е приложима само за оборудване, продавано в държави, прилагащи директивите на ЕС**

Производител: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Япония
За съответствие на продукти в ЕС: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Белгия

За да предотвратите възможно увреждане на слуха, не слушайте силен звук за дълго време.



Валидността на обозначението CE е ограничена само до тези държави, където се прилага законово, основно държавите в EEA (European Economic Area).



Този символ върху продукта, батерията или опаковката показва, че

продуктът и батерията не трябва да се третират като битови отпадъци. При определени батерии той може да се използва заедно с химически символ. Химическите символи за живак (Hg) или олово (Pb) са добавени, ако батерията съдържа повече от 0,0005% живак или 0,004% олово. Като осигурите правилното изхвърляне на тези продукти и батерии, ще помогнете за предотвратяването на евентуалните отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве, които иначе биха могли да възникнат при неподходящата им обработка като отпадък. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на природните ресурси. При продукти, които поради съображения за безопасност, производителност или цялостност на данните изискват постоянна връзка с вградена батерия, тя трябва да бъде заменяна само от квалифициран сервизен персонал. За да гарантирате правилното третиране на батерията и на електрическото и електронно оборудване, предайте тези продукти в края на живота им в подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. За всички други батерии прегледайте раздела за безопасното изваждане на батерията от продукта. Предайте батерията в подходящ пункт за рециклиране на използвани батерии. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт или батерия се обърнете към местната администрация, към службата за събиране на битови отпадъци или към магазина, от който сте закупили продукта или батерията.

## Спецификации

**Капацитет (Наличен за потребителя капацитет<sup>\*1\*2</sup>)**

4 GB (прибл. 3,20 GB = 3 435 973 837 байта)

**Максимално време за запис (вградена памет)**

Максималното време за запис за всички папки е посочено по-долу.

LPCM 44,1 kHz/16 бита	5 часа и 20 минути
MP3 192 kbps <sup>*3</sup>	39 часа и 45 минути
MP3 128 kbps	59 часа и 35 минути
MP3 48 kbps (MONO)	159 часа

##### Забележка

Когато предстои да правите непрекъснат запис за дълго време, е възможно да имате нужда от USB адаптер за променлив ток (не е предоставен). Относно живота на батерията вижте „Живот на батерията“. Максималното време за запис в тази тема е само за референция.

**Живот на батерията (вграден акумулаторна литиево-йонна батерия) (JEITA)<sup>\*\*45</sup>**

	Записване	Възпроизвеждане чрез вградения високоговорител <sup>*6</sup>	Възпроизвеждане чрез слушалки
LPCM 44,1 kHz/16 бита	прибл. 23 часа	прибл. 5 часа	прибл. 30 часа
MP3 192 kbps	прибл. 27 часа	прибл. 5 часа	прибл. 45 часа

**Размери (ш/в/д) (без изпъкналите части и бутони за управление) (JEITA)<sup>\*\*4</sup>**

Прибл. 36,6 мм × 101,5 мм × 10,5 мм

**Тегло (JEITA)<sup>\*\*4</sup>**

Прибл. 52 г

**Температура/влажност**

Работна температура	5 °C – 35 °C
Работна влажност	25% - 75%
Температура на съхранение	-10 °C – +45 °C
Влажност при съхранение	25% - 75%

##### Съвместими карти с памет

- microSDHC карти от 4 GB до 32 GB
- microSDXC карти от 64 GB или повече

<sup>[1]</sup> Малко количество от вътрешната памет се използва за управление на файловете и по тази причина не е налична за потребителско съхранение

<sup>[2]</sup> Когато вградената памет е форматирана чрез IC рекордера

<sup>[3]</sup> Настройки по подразбиране за сцените за запис

<sup>[4]</sup> Измерена стойност по стандарта на JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

<sup>[5]</sup> Животът на батерията може да се съкрати в зависимост от това как използвате IC рекордера

<sup>[6]</sup> Когато възпроизвеждате музика чрез вградения високоговорител с ниво на силата на звука, зададено на 27

## Търговски марки

- Microsoft, Windows, Windows Vista и Windows Media са регистрирани търговски марки или търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или в други държави.
- Mac OS е търговска марка на Apple Inc., регистрирана в САЩ и в други държави.
- Технологията за аудио кодиране и патентите за MPEG Layer-3 са лицензирани от Fraunhofer IIS и Thomson.
- Логотиповете microSD, microSDHC и microSDXC logos са търговски марки на SD-3C, LLC.



Всички останали търговски марки и регистрирани търговски марки са търговски марки и регистрирани търговски марки на съответните им притежатели. Освен това символите „™“ и „®“ не са посочени във всеки случай в това Помощно ръководство.

Този продукт е защитен от определени права на интелектуална собственост на Microsoft Corporation. Забранява се употребата или разпространението на такава технология извън този продукт без лиценз от Microsoft или от клон, упълномощен от Microsoft.

„Sound Organizer 2“ използва софтуерни модули, както е показано по-долу.
Windows Media Format Runtime

## Лиценз

##### Забележки относно лиценза

Този IC рекордер е оборудван със софтуери, които се използват във основа на споразумения със собствениците им. Въз основа на заявления от собствениците на авторското право на тези софтуерни приложения имаме задължение да ви информираме за посоченото по-долу. Моля, прочетете разделите по-долу. Лицензите (на английски) са записани във вътрешната памет на IC рекордера ви. Установете връзка за съхранение на данни с голям обем между IC рекордера и компютър, за да прочетете лицензите в папката „LICENSE“.

**Относно приложения софтуер по лицензи GNU GPL/LGPL**
Софтуерът, който е приемлив за следния общ публичен лиценз на GNU (наричан занапред „GPL“) или облекчен общ публичен лиценз на GNU (наричан занапред „LGPL“), е включен към IC рекордера. Това служи да ви информира, че имате правото да използвате, променяте и разпространявате повторно изходния код на тези софтуерни програми при условията на предоставения GPL/LGPL лиценз. Изходният код е предоставен в мрежата. Използвайте URL адреса по-долу, за да го изтеглите.
http://www.sony.net/Products/Linux/
Предпочитаме да не се свързвате с нас относно съдържанието на изходния код.

Лицензите (на английски) са записани във вътрешната памет на IC рекордера ви. Установете връзка за съхранение на данни с голям обем между IC рекордера и компютър, за да прочетете лицензите в папката „LICENSE“.